

世帯と人口
7月1日現在

人口	303,435(-41)
男	150,750(+70)
女	152,685(-111)
世帯数	134,947(+41)
(住民基本台帳による)	

としま

発行 東京都豊島区 豊島区東池袋 1-18-1 電話 [981] 1111 千 170 編集 企画部広報課

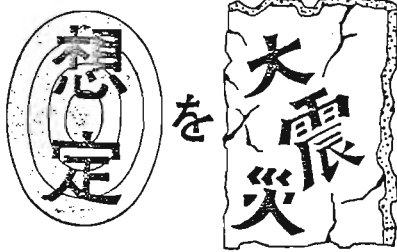
休日に発熱、腹痛などをおこしたとき…

休日診療テレホンセンター

☎ 982-5183 へ

電話=受付時間

午前9時～午後5時まで



大震災を想定して、総合防災訓練を実施することになりました。この訓練は、区および防災関係機関と地域のみなさんが一体とな

8月2日に実施

「区総合防災訓練」

することによって、防災思想の普及をはかることを目的とするものです。◇とき……8月2日(土)



— 防災組織づくりに真剣に取り組む地域の方々 —

地域防災組織の活動を!

「地区災害対策部」活動計画案

この計画は、各地区災害対策部において実施する活動計画で、重点項目は次のものをあげています

- 1 地域住民の防災意識の高揚を図る。
- 2 出火防止、初期消火の徹底を図る。
- 3 広域避難場所の実地見聞をする。

■広報部

- 1 防災意識の普及、高揚を図るための打ち合わせ会の開催
 - 2 防災映画会の開催
- (2)については、区、消防、警察等の協力を求める。また、映画機、映画フィルムは、区、消防のものを利用する。

会場は、区立小中学校、区民施設等を利用する。ただし、なるべく暑い時期を避け、3住民に対する広報活動

豊島区では、昨年来大地震時における被害の軽減を図るため、地域防災組織の結成をお願いしてまいりましたが、皆様のご協力により、区内全域にわたって組織づくりが完了いたしました。そこで本年は、これらの組織が実際に即した活動を展開していく

(定期的)に地区内住民に対し、防災関係事項について、回覧板、チラシ等を配付し周知する)

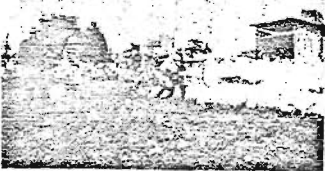
■防災部

- 1 防災訓練の実施
- (1) 初期消火訓練 (消火器や三角バケツの使用法を習得する)
- (2) 救急法の講習 (人工呼吸や三角巾や包帯の巻き方、骨折の応急手当の方法を習得する)
- (3) 避難訓練 (最悪の事態に備え、指定された広域避難場所や利用する道路の確認と集団歩行の訓練をする)

なおこれらの訓練を実施する時は必ず区、消防、警察等に事前に通達し、共催の形をとる。

- 2 地区内の夜間巡回の実施
- (一)、三名の巡回隊により、「火の始末」「初期消火」の徹底等火災予防の注意を喚起する)
- 3 家庭防災体制の確立 (家族でよく話し合い心構えを身

昨年8月に行われた訓練実施の状況



ために活動計画を作り、各種訓練等の実施により、有事に際し、役に立ていただくことを期待しております。この度、本区においては、各地域の方々のご要望により「地域防災組織活動計画案」を作りまして、現在各地区災害対策部の役員



■近所との協力体制は

につけると共に消火器具類の用意火気のそばの可燃物の除去、家具等の転倒防止、老朽箇所の補強、家族の連絡先、非常持出品の準備等の対策を講ずる)

(大地震時においては、屋外にある看板、広告物等の落下による被害がかなりあるので、点検班を編成して、巡回し不備な箇所があれば所有者に通知して対策を依頼します。また、特にせまい道路で、夜間常時駐車している車輛がある場合は消防車等による消防活動、その他の活動のじゃまになるので、警察署に連絡し、対策を講ずる)

■調達部

- 1 資器材の保有状況の把握
 - 2 必要資器材の確保、調達
 - 3 保有資器材の保守、管理
- (災害対策部として、必要な資器材としては次の物が考えられます) トランジスタメガホン トランジスタラジオ トランジスタパーリヤカー、担架、スコップ、ロープ、救急医薬品等)

■その他

★寝たきり老人や体の不自由な人の救助活動については日頃からその実態を把握しておき、その救助対策を講じておく。 ○災害対策部の活動は、非常時にあって消防、警察等の防災業務の補助と、地域住民の安全確保を図ることを目的としているので、町内会加入の有無にかかわらず隣保協同の精神で対処し、地域防災体制の確立と主旨の徹底をしていただきたいと思っております。

◇ところ：豊島区立千川中学校 (高松1丁目16番地)

◇訓練参加地域：千早町1丁目、要町1～2丁目、高松1～3丁目、千川町1～2丁目、及び西池袋5丁目、池袋2～3丁目の各一部。

◇訓練項目：本部設置および運営 広報、警備、初期消火、避難、大震災防ぎよ、医療救護、防給水、救急救助、電気・ガスおよび通信施設などの応急対策。

◇参加機関：区役所、警察署、消防署、消防団、四建、水道局、

◇ところ：豊島区立千川中学校 (高松1丁目16番地)

◇訓練参加地域：千早町1丁目、要町1～2丁目、高松1～3丁目、千川町1～2丁目、及び西池袋5丁目、池袋2～3丁目の各一部。

◇訓練項目：本部設置および運営 広報、警備、初期消火、避難、大震災防ぎよ、医療救護、防給水、救急救助、電気・ガスおよび通信施設などの応急対策。

◇参加機関：区役所、警察署、消防署、消防団、四建、水道局、

※区民のみなさん… 当日は、該当地域の方々にはぜひ訓練にご参加をお願いいたします。なお、ゲタやサンダルばかりの参加は、危険ですので、ご注意ください。雨天の際は、防災関係機関だけで行います。 防災関係についてのお問い合わせは、防災課防災係(内線2851)までご連絡ください。

楽しい夏休みが始まりました。この長いお休みも、初めのうちは、解放感と期待で胸を弾ませていますが、途中でもてあましてしまう子どもがふえています。『勉強』とひきかえの『遊び』という交換条件のような毎日から解放されてみると、思い切った遊ぶ方法も場所も適当なところがない、時間はあるが、遊べる場所と方法は、ということになりかねません。

区には、現在各地域ごとに(高田・西果嶋・南長崎・池袋・高松・南大塚・栗町)7つの児童館があります。各館では、お子さんのために、色々な夏休みの行事を行っています。長いお休みを楽しく、有意義に過ごすためにも、児童館や区の施設のご利用をおすすめいたします。

児童館

催しものがいっぱい!

☆南大塚児童館 946-7665
(南大塚2-36-1)

◇「夏休みに遊ぼう」
—夏休みに遊ぼう、みんなですてきな夏休みに、みんなでいろいろなことに挑戦してみよう。さあ、どれくらいやるかな? ◇「卓球に挑戦しよう」—毎週火曜日・土曜日の2時~3時。◇「卓球めいじん戦」—30日2時~4時で自慢に挑戦しよう。◇「飛行機など、色々なものをつくって、うで自慢を」毎週水曜日・金曜日10時~12時

☆高松児童館 917-7420
(高松2-34)

◇「友だちの輪を広げ」自主的な活動を
当館のシンボルマークは、「大木」。たくましく成長を続けるのが、日常活動の目標は、「子どもの輪を広げ、グループで自主的な活動を」ということです。

☆要町児童館 974-7397
(要町1-59)

◇「夏休みは、おかささん」
—一緒に児童館へ
夏休みには、お母さんと子ども達がいっしょに過ごす場所として当館をご利用ください。

☆高田児童館 937-6600
(高田3-25-15)

◇「深に公園のある児童館で」
のびのびと遊びましょう
高田児童館は、豊島区で一番最初に建てられました。とくに公園が近いです。バドミントンや馬遊び、すもう大会もできます。秋には、やきいも大会もおいしく、みんなで食べてね。

☆西果嶋児童館 915-2301
(西果嶋2-14-11)

◇「館の運営にお母さん」
子どもに行事の意義を
当館では、毎月行っている行事を通して特に、行事の社会的な意義を子どもに理解してもらおうと、情報を豊かにすることに努めています。

☆池袋児童館 922-4992
(池袋2-1053)

◇「一人でも楽しい仲間」
みんな仲良く
毎年開館記念行事がありますが今年はおせろ・しよう大会・卓球大会で大変賑わいました。一人でも楽しい仲間ができます。

☆おばけ大会
二わいおばけ
でるよ!

8月30日「おばけ大会」18時から実行委員を募集します。すぐこわいおばけ屋敷をつくりたい人、集まってね!

◎毎週のプロگرام ▼火曜入本の日▼本の読みかきや紙しばい。本の貸し出しは毎日 ▼水曜絵と工作の日 ▼木曜ハゲ!

☆南長崎児童館 950-3042
(南長崎4-12-7)

◇「希望者は申込みを」
—ゲーム大会—
▽7・8月のハッピーバースデー
:8月30日3時から7・8月生まれのお友だちを囲んで、夏休みさならゲーム大会をします。参加希望の人は申し込んでください。

☆青年館で
『子ども会』
映画とゲームで楽しく
◎映画「泣いた赤鬼」ほか
◎ゲームとレクリエーション
レクリエーション友の会の会のお姉さん達が、色々な楽しいゲームをしてください。

▽当日は、オヤツも出ます。
▽とき:7月31日、8月7日
9時半から11時半まで。
▽この青年館(98-6740
池袋2-1035)第3出張所
となります。

◎「絵で見る本館のあゆみ」
館の歴史をみよう
設立計画時の敷地の姿、工事の経過、落成式から開館の喜びが始まり、3年半のあゆみをまとめたアルバムと8ミリに撮ってあります。お気軽にご覧ください。

☆児童館の二案内
豊島プールの場所:南長崎6-1-20 西武線東長崎駅南口下車徒歩7分。▼開設期間:9月6日まで。1日4回、2時間入浴。幼児プールは、正午から1時まで休館。▼第1回:9時半~11時半
▼第2回:12時~2時
▼第3回:2時半~4時半
▼第4回:5時~7時。▼料金:2時間一般150円・小学生120円。ロッカー1回10円。幼児プールは無料。小学生、幼児の入場には一人につき一人のおとなが付き添ってください。中学生は生徒証をお忘れなく。

◎問い合わせ 922-2226

夏休み大作戦!

夏休みの、子どもための映画会を開きます。皆さんおさそい合わせておいでください。入場無料

☆7月26日(土)午後2時 「ながぐつ三銃士」「王様と6人の勇士」

☆8月9日(土)午後2時 「少年ジャックと魔法使い」「夢見童子」

☆8月16日(土)午後2時 「安寿と厨子王丸」「にんぎょひめ」

☆8月30日(土)午後2時 「アフリバと40匹の盗賊」「北風のくれたテールかけ」

以上いずれも会場は、豊島区民センター5階映写室。

☆8月2日(土)午後2時 「竜の子太郎」「動物オリンピック」

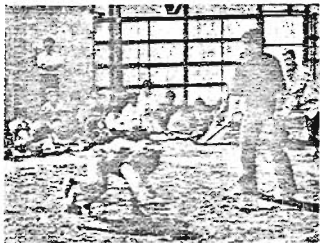
☆8月23日(土)午後2時 「アルプスの少女ハイジ」「ナイカと小さな魚」会場は、千早社会教育センター。

お問い合わせは、豊島区民センター 電話 921-1111(内線3521)。

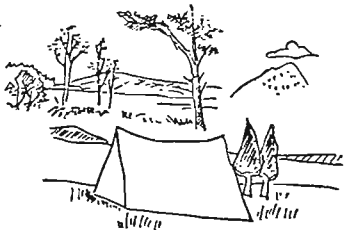
土曜 曜会

区民 センター

児童館



(すもう大会)



(キャンプ大会)



(体育シリーズ)



(母親懇談会)



(目くしおに)



(オセロ大会)

☆夏休み、子どもにも

愛の目、注意の目

○夏休みは、親子交流のチャンス
子どもとのよい相談相手に……
○アルバイトは、子どももまかせに
しないので適切な助言を……
○行楽や旅行は、一緒になって計画
画を作り無理がないように……
○身なり、持ち物、遊び友達には
気をくばりましょう。
○水泳や花火遊びには、必ずおと
ながかりをつけておきましょう。
○不用冷房車に入り込まないよう
よく注意してください。

ご家族・グループで
散歩してみませんか

意外に多い名所・旧跡

夏休み

海へ山へレジャー
ーを楽しんでいる方
も多いと思いますが、この夏は、
変わったところ方を歩いてはいか
でしょうか。

そのひとつとして、区内にある
名所、旧跡を訪ねてみるのもよ
いと思います。スモックに包まれ
た高層建築の間にも何かにし
る先人の遺跡が残されているも
です。

そこで今号では、そうしたとき
の手引きとしてお役に立てばと、
豊島区遺跡散歩地図を掲載し
てみました。

手軽に行ける
五つのコース

- ☆Aコース
- 1 学宮院(目白駅下車)
芭蕉句碑(富士見塚)、江戸
時代の道標、乃木大将墓
神壇
 - 2 金楽院(都電学宮院下、下車)
目白不動尊、丸橋忠弥の墓
青柳文政の墓碑
 - 3 南蔵院(都電面影橋下車)
山吹の里弁財天碑、影婆塚
首塚、雷、桑川等力士の墓

- ☆Bコース
- 1 四面塔(池袋駅東口ガード脇)
 - 2 明治天皇御野立所(豊島岡女
子学園裏)
 - 3 本教寺 服部重雪、歌川豊春
の墓
 - 4 鎌司谷公園
永井荷風、
小泉八雲、
羽仁もと
子、泉鏡花、ラファエル、
ケイペル、竹久夢二、夏目
漱石、初代市村羽左衛門、
六代目尾上菊五郎、ルドル
フ・レーマン、喜多村緑
郎、東条英機、ジョン万次
郎、古川緑波、サトウハチ
ロー、他多数名士の墓

- ☆Cコース
- 1 真性寺(東鴨駅下車地蔵通り
入口左)
江戸六地蔵、芭蕉句碑(白
露の句碑)、北条露草の墓
 - 2 高岩寺
とげぬき地蔵尊、板碑
 - 3 庚申塚(都電東中塚下車)
 - 4 西方寺(都電新東中塚下車)
二代目高尾(万治高尾)の
墓碑、招き猫
 - 5 盛衰寺(西方寺ならび)
新門辰五郎の墓
 - 6 妙行寺(都電新東中塚下車)
お岩の墓、浅野長矩侯夫人
瑞泉院供養塔
 - 7 善養寺(妙行寺隣り)
尾(塔)方乾山の墓ならびに
碑、開闢大王像

- ☆Dコース
- 1 西福寺(駒込小学校隣り)
伊藤樹仙政武の墓、辻潤の
墓、志田源四郎の墓
 - 2 泰宗寺(桑井公園入口右)
天恩孔平の碑、越前八束の
墓
 - 3 染井園園
下岡運次、高村光雲、光太
郎、智恵子、岡倉天心、高
田早苗、二葉亭四
迷、若槻礼次郎、
幣原喜重郎、浜尾
本善治、福田英子、長田秀
雄、淡島舞月、土方久元、
他多数名士の墓
 - 4 勝林寺(染井園園北隣り)
田沼意次、意知の墓、人形
町末広亭の墓
 - 5 慈眼寺(染井園園西隣り)
芥川竜之介、可馬江漢、斎
藤鶴崎、小林平八郎の墓、
浦里時次郎比翼塚、谷崎潤
一郎の墓(分骨)
 - 6 本妙寺(青果市場裏)
振袖火事供養塔、遠山景元
ほか遠山家の墓、代々本因
坊の墓、久世家代々の墓、
泰山多吉郎、千葉周作、天
野宗歩の墓

- ☆Eコース
- 1 丸池あど(元池袋公園)
 - 2 洞雲寺
白雲道婆、了然尼の墓、森
田園の墓、芭蕉の記念碑
 - 3 三浦梅明の墓、山田浅右衛
門の碑
地蔵堂
千百て地蔵、道標
 - 4 長崎神社
節子舞、十羅刹女の手水鉢
 - 5 金剛院
道標、板碑
 - 6 金剛院
道標、板碑

- ☆その他(コース以外)
- 山手線の外側
 - ▽千川堤跡(千早町)
 - ▽浅間神社(高松二丁目)
お富士さん
 - ▽眞林寺(池袋本町二丁目)
山手線の内側
 - ▽日枝神社、福寿院(駒込二丁
目)
 - ▽菊地寛旧邸(鎌司が谷二丁目)
 - ▽東福寺(泉鴨一丁目)
 - 十羅刹女神像、道標、遅塚
家の墓
 - ▽弦巻川跡(鎌司が谷二丁目)
石碑
 - ▽天祖神社(南大塚三丁目)
手水鉢、狛犬、大いちょう

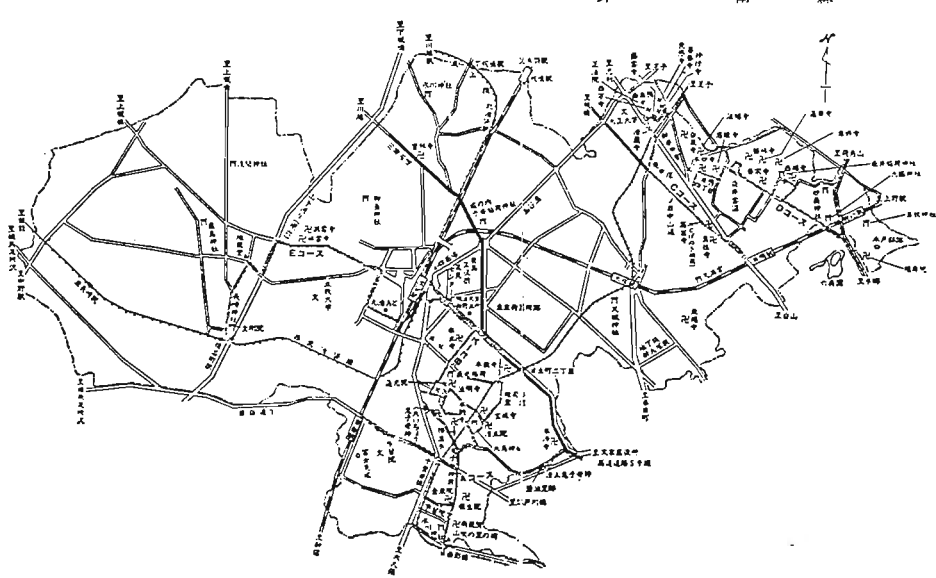
夏休みは

非行化の季節、と

いわれていますが……

だづかいをさせないように
▼水泳、山登り、釣り、花火遊
びには親がついてやるように。
▼アルバイトは子どももまかせに
しないで適切な助言を……
▼おごつかいは計画的に手え、む
ず学校・事業所と打ち合わせるな
ど親がじゅうぶん監督を
▼とくに夏休みによくなる迷子や
子どもに対する連れ去り、痴漢に
ついて子供に注意を。
(1)迷子は二〇番するか、早く
交番に知らせる。
(2)外でのひとり遊びはさせない
(3)知らない人についていけない。
(4)暗くなるまで遊ばない。
(5)誘われても車にはのらない。
少年などは交番か少年係へ連絡し
てくださ。
(1)少年を連入れる場合は身元、年
令を確かめて親が捜している家出
場させてにならない営業所はその
旨を指示し、従業員にも徹底して
くださ。
(2)シンナーなどを少年に売ると処
罰されます。乱用少年と気づいた
ら二〇番などで通報してください。
(3)「ひとこえ運動」にご協力くだ
さい。
次のような子どもをみかけたら
一声を。少年のよい行いには励ま
しをあたえましょう。
△注意してほしいこと▽
(1)酒やタバコを飲んでいる少年
(2)学校や職場をさぼっている少年
(3)パチンコ屋、マージャン屋など
で遊んでいる18才未満の者
(4)夜遊び、けんかしている少年
(5)危険な方法で花火などの遊びを
している少年
(6)道路などでキャッチボールをし
ている少年
(7)自転車の二人乗りをしている少
年
(8)危険な高所で遊んでいる少年
(9)その他悪いいたがらしをして
いる少年
(資料・泉鴨・池袋・目白警察署
から)

デイスカパー」としま



区民



水泳大会

あなたも！
水泳大会へ

種目	男子		女子	
	50m	100m	50m	100m
自由泳	50	100	50	100
背泳	50	100	50	100
バタフライ	50	100	50	100
リレー	400	200	400	200
メドレーリレー	200	200	200	200

池袋線東長崎駅南口下車徒歩5分 952-2226
対象：
△在職者 満30歳以上の区内在住者
△一般の部 社会人・区内在住者
△高校の部 区内在住者・区内高校在籍者
△中学の部 区内在住者・区外中学校の在籍者

国民年金

△所得状況届を忘れなく
国民年金(老令・障害・母子等)を受けている方は、毎年5月31日までに「国民年金証書」を提出していただくことになっております。まだ提出されていない方は至急提出してください。区役所までおいでになれない方は「国民年金証書」を郵送されても構いません。この届は現在届出を受けている方々、その方の配偶者またはその方の扶養義務者などの所得額等を調べ今年5月から来年の4月までの1年間の国民年金を受けられるか、どうか決まる大切な届です。この届の提出がおくれますと9月期以降の支払日に国民年金が受けられない場合もありますので

△学童の部 小学校5・6年生で50m以上泳力のある学童
・種目：別表のとおり
・参加費：1人200円(学童は無料)
申込み・問い合わせ：申込用紙(当係にあり)で、8月15日正午まで。また、高校・中学・学童の部の申込者は添付書類が必要ですから、当係までお問い合わせください。
体育係(内線3485)

△所得制限の緩和(50年5月から)
(本人の所得制限)
扶養親族数 0人 1人 2人
年金の種類
老令・障害 600,000円 762,500円 982,500円
母子・準母子 1,712,500円 1,932,500円 2,152,500円
(配偶者、扶養義務者所得制限)
扶養親族数 0人 1人 2人
所得額 6,129,300円 6,386,800円 6,606,800円
※以下1人増すごとに220,000円加算
△恩給制限の緩和(50年10月から)
恩給給付額などを受けている場合、年額240,000円まで認められます。
△年金額(50年10月から)

区分	年金額	区分	年金額
老令福祉年金	144,000円	老令特別給付年金	108,000円
障害福祉年金	1級 216,000円 2級 144,000円	母子福祉年金	187,200円
		準母子福祉年金	2子は9,600円 3子以上は1人につき4,800円加算

「通算年金」のしくみが設けられております。
通算の対象となる期間は、原則として昭和36年4月1日以降の加入期間です。会社などをやめている方は今一度加入期間を確かめて20年に満たない方は左記までご相談ください。
国民年金課用係
(内線2672・3)

△試験日：9月28日・10月5日
△試験科目：国語・算数・理科・社会・英語・音楽・美術・体育・保健・家庭・職業
△試験会場：新宿区立教育センター1
※お問い合わせ：区教委学事係
(内線3432・3)

認定試験
中学校卒業程度
病弱など、やむをえない事由のために、義務教育諸学校に就学することができないで、就学を猶予または、免除された方等に対し、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定するために国が行う試験で、合格した方には高等学校の入学資格が与えられます。
△受験資格：昭和51年3月31日までに満15歳以上になる方
△願書受付期間：8月16日～9月16日まで
△受付場所：都教育委員会
△試験日：11月11日
△試験会場：新宿区立教育センター1
※お問い合わせ：区教委学事係
(内線3432・3)

△試験日：9月28日・10月5日
△試験科目：国語・算数・理科・社会・英語・音楽・美術・体育・保健・家庭・職業
△試験会場：新宿区立教育センター1
※お問い合わせ：区教委学事係
(内線3432・3)

10月入校の職業訓練生募集
都立大塚高等職業訓練校では、入校生を募集します。
募集科目・募集人員
科 目 昼間 夜間
写真機字科 20名 20名
経理事務科 30名 20名
トレーヌ科 30名 20名
タイブ製版科 25名 25名
経営実務科 30名 30名
※募集要項は定年を間近にした50歳以上の方が対象です。
○募集期間：8月1日～23日
○応募方法：職業安定所当校(北大塚1-15-10)に直接お申込みください。
910-4454・8042

青少年を対象とした、楽しい音楽教室です。主に中学生を対象に次の楽器を募集しています。
バイオリン・ピアノ・チェロ・コントラバス・ファゴット・ティンパニ
1で初心者も可(バイオリンを除く)▽楽器もお貸しします。
文化祭での演奏会を目撃にメンバーは練習に励んでいきます。ぜひご参加ください。
問い合わせ：社会教育課分室
984-7601(内線62)

・とろろ：区立豊島プール(西武)
(小雨決行)
・とき：9月7日 9時20分開始
・とろろ：区立豊島プール(西武)
(小雨決行)
・とき：9月7日 9時20分開始

保健所カレンダー

実施名	実施日	実施時間
一般成人健康相談	毎週月・水曜日 午前(土反検査は月曜日のみ)	午前
療育相談	11, 25日	午後
乳幼児健康診査(4か月児)	5, 19日(50年4月生まれの方)	午後
3歳児健康診査	26日(47年7月生まれの方)	午前、午後
栄養教育	5, 19日(お子さんのみ)	午後
成人病相談	毎週水曜日	午後
ツベルクリ反応検査	5, 19日(お子さんのみ)	午前
母子健康相談	13, 27日	午前
妊婦健康診査	7, 14日	午後
乳児にやう母体の健康診査	7, 21日	午後
結核予防検診(BCG)	7, 21日	午前
3歳児心理相談	1, 18日	午後
3歳児歯科健康診査	28日	午前、午後
歯科衛生相談	22日	午後
精神衛生相談	8日	午後
貧血予防	1, 8, 15, 22日	午後1:00~4:00

夏の夜を静かに、クーラーなど騒音防止に協力を

△青空駐車は止めましょう
8月は、青空駐車の手配取付期間です。いまなお多くの青空駐車があり、皆さんから苦情または取締りの要望が絶えません。
△青空駐車は：
○交通事故や交通妨害の原因
○火災のとき消火活動の妨害
○盗まれたり、壊されたりします。
△道路を車庫代りに使ったり、長時間駐車したりすると処罰されます。
△青空駐車の手配取付を強化し

愛の献血にご協力を
夏期は、特に輸血用の血液が不足します。ご協力をおねがいします。
毎月第2金曜日には、池袋保健所で、献血ができます。
(午前10時～正午 午後1時～3時)